



## Lettre circulaire Nr. 4 – Décembre 2023

De Marisol Hofmann - Renforcer la sensibilisation environnementale  
Un projet de coopération par l'envoi de personnes de Comundo

## Bilan à mi-parcours: des projets sur la bonne voie



*Le Salar d'Uyuni est l'un des joyaux menacés de la Bolivie que j'ai eu l'occasion d'explorer cette année.*

Chères et chers ami·e·s, chère famille,

Me voilà à mi-chemin de mon engagement en Bolivie. L'année écoulée a été particulièrement riche, tant au niveau professionnel avec de satisfaisantes avancées, qu'au niveau personnel/humain puisque j'ai reçu plusieurs visites d'amis et famille et eu l'opportunité de vivre plus de six mois avec mes deux soeurs, impliquées dans d'autres projets à vocation sociale. Parmi les moments forts de l'année 2023: la réalisation d'un diagnostic sur la gestion des déchets urbains, la conclusion de la tant attendue enquête sur les pesticides et la participation à un festival international de cinéma sur les droits humains. Vous en apprendrez davantage dans les pages qui suivent. J'ai également le plaisir de vous annoncer que je serai de retour en Suisse ce mois-ci jusqu'à mi-janvier pour un voyage de sensibilisation. En attendant de vous retrouver, je vous souhaite de belles fêtes de fin d'année et bonne lecture!

### Adresse de contact - Marisol Hofmann

Si vous souhaitez recevoir à nouveau ou ne plus recevoir cette lettre circulaire, veuillez contacter :  
marisol.hofmann@comundo.org - Comundo prend entièrement en charge les coûts des engagements.  
Si vous désirez faire un don, vous trouverez des informations à la dernière page.





## Lettre circulaire Nr. 4 – Décembre 2023

De Marisol Hofmann - Renforcer la sensibilisation environnementale  
Un projet de coopération par l'envoi de personnes de Comundo

## Semer le changement

Quel est le lien entre le journalisme, l'agronomie et la mode (respectivement mon métier et celui de mes soeurs)? À première vue, il n'y en a pas. Pourtant, bien que différentes, nos professions sont motivées par une même cause sociale et environnementale. Le destin nous a non seulement réunies toutes les trois dans un même pays, mais il a également entrelacé nos projets à plusieurs reprises – Lucie a réalisé son stage de Bachelor auprès de la Fundación Patiño avec la mission de mettre en place un sentier didactique visant à renforcer l'éducation environnementale et la sensibilisation à une agriculture durable; Noemi a travaillé avec le styliste bolivien Luis Daniel Agreda, connu pour sa marque éthique favorisant une collaboration étroite avec des artisans indigènes, et a contribué à sa nouvelle collection sur la mémoire oubliée des peuples indigènes lors de la Guerre du Chaco (qui opposa la Bolivie et le Paraguay entre 1932 et 1935) présentée il y a peu lors de la Fashion Week de Santa Cruz.

Cela démontre qu'il existe diverses manières de devenir acteur du changement. Et il est particulièrement gratifiant de constater que notre engagement a inspiré des personnes de notre entourage à intégrer une dimension sociale à leur métier. Parmi eux, un ami nutritionniste a choisi de se spécialiser dans l'alimentation durable, un barista aspire à se consacrer à la production et à la vente de café éthique, tandis que des étudiants ont été acquis à la cause environnementale. De nouveaux colibris se joignent au mouvement.

Gandhi disait: "Montrer l'exemple n'est pas le meilleur moyen de convaincre mais le seul." Il n'y a rien de plus vrai! Incarnons le changement que nous voulons voir dans le monde. C'est avec ce message d'espoir que je souhaite lancer cette nouvelle lettre circulaire et débiter l'année 2024.



*Ma mère et ma soeur Lucie survolant La Paz.*



*Le Salar d'Uyuni entre amis et famille.*

## Retrouvailles et aventures

L'année 2023 a non seulement été riche en termes d'avancées dans les projets mais également au niveau humain. Comme décrit ci-contre et dans la précédente lettre circulaire, j'ai eu l'occasion de partager mon quotidien bolivien avec mes deux soeurs qui m'ont rejoint en avril dernier et j'ai également reçu la visite d'amis et de mes parents. Une occasion de faire découvrir à mes êtres chers mon nouveau cadre de vie, les projets dans lesquels je suis impliquée et de partir à la découverte des trésors que renferme ce pays, comme le Salar d'Uyuni, La Paz, la Isla del Sol ou encore la région de la Chiquitania.



## Lettre circulaire Nr. 4 – Décembre 2023

De Marisol Hofmann - Renforcer la sensibilisation environnementale  
Un projet de coopération par l'envoi de personnes de Comundo

## Bilan: les feux sont au vert

Le bilan à mi-chemin de mon engagement en Bolivie se veut positif. L'année écoulée a été particulièrement riche en avancées et en nouvelles opportunités. Trois moments clés ont notamment marqué 2023 :

- La réalisation d'un diagnostic sur la gestion des déchets urbains dans neuf communes du département de Santa Cruz
- La conclusion de la seconde phase de l'enquête sur les pesticides et ses effets sur la santé dans quatre communes du département de Santa Cruz
- La participation dans l'organisation d'un festival international de cinéma sur les droits humains

Comme annoncé dans la lettre circulaire précédente, le Groupe de Travail Changement Climatique et Justice a fait l'état des lieux de la gestion des déchets dans neuf communes dans le but d'identifier les problèmes principaux auxquels elles sont confrontées et les possibles pistes d'actions pour améliorer la situation. Cet effort a non seulement généré un document d'analyse précieux, mais a également généré un impact politique et social, notamment dans la commune de Montero où les autorités et la société civile se sont mobilisées pour mettre en place des actions telles qu'une campagne de sensibilisation et une campagne de nettoyage qui a permis de récolter près de 186 tonnes de déchets. Nous avons en outre organisé une table ronde départementale pour une meilleure gestion des déchets urbains à laquelle ont participé des acteurs clés de la société civile comme des représentants des autorités des communes étudiées afin de faire un état des lieux de la situation en Bolivie et à Santa Cruz en particulier et de partager des bonnes pratiques afin d'identifier des pistes d'actions. Il est prévu d'implémenter l'an prochain un plan de sensibilisation politique et social afin que les institutions membre du GTCCJ puissent travailler plus étroitement avec les autorités des différentes communes concernées.



*Interview sur un cas d'intoxication aux pesticides.*

## Les pesticides sous la loupe

La conclusion de la tant attendue seconde phase d'investigation sur les pesticides a sans doute été le moment charnière de l'année (lire l'interview en fin de cahier). La première étape a été de restituer les résultats à la population objet de l'étude. J'ai accompagné l'équipe de chercheurs dans les quatre communes concernées afin de documenter le processus. J'ai également été amenée à mettre en place une campagne de communication sur les réseaux sociaux et dans les médias traditionnels ainsi que d'organiser différents événements pour promouvoir les résultats de l'étude: une conférence de presse et une présentation publique à l'occasion de la Journée mondiale de l'alimentation ainsi qu'une soirée ciné-débat à l'occasion de la Journée mondiale pour la non-utilisation des pesticides. Tout comme pour le diagnostic sur la gestion des déchets urbains, il est prévu de mettre en place l'an prochain un plan de sensibilisation afin de mener des actions conjointement avec les autorités et la population de ces communes.



## Lettre circulaire Nr. 4 – Décembre 2023

De Marisol Hofmann - Renforcer la sensibilisation environnementale  
Un projet de coopération par l'envoi de personnes de Comundo

### Le 7ème art en vert

Un autre moment fort dans la création d'alliances est la collaboration avec le Festival International de Cinéma sur les Droits Humains « Bajo Nuestra Piel » (BNP) pour l'organisation d'une édition spéciale à Santa Cruz, "Le cinéma comme portrait de territoire", axée sur les conflits socio-environnementaux et leur impact sur les droits de l'homme. La synergie entre l'engagement du Groupe de Travail Changement Climatique et Justice en faveur de l'environnement et le thème du festival offrait une occasion unique de faire connaître les thématiques sur lesquelles il travaille à un public plus large et d'avoir un impact positif et constructif sur la société par le biais du septième art et de la culture en général.

Cet événement culturel qui s'est étalé sur une semaine a d'ailleurs été une occasion de réunir mon projet avec celui de mes deux sœurs. Fundación Patiño, où la benjamine, Lucie, a réalisé son stage en agronomie, a soutenu l'événement avec ses produits "bio" et le styliste bolivien Luis Daniel Agreda a présenté une microcapsule de sa nouvelle collection "Mandua" (Mémoire en Guaraní), traitant de la condition peu connue des indigènes Guaranis durant la Guerre du Chaco, à laquelle a contribué ma cadette, Noemi.



Le festival a attiré un public nombreux et varié.



Le Festival de passage à Montero un après-midi.

Ce partenariat stratégique avec le Festival de Cinéma Bajo Nuestra Piel nous a en outre permis de nous mettre en contact avec des acteurs clés et des alliés potentiels, à l'instar de Fundación Patiño, la société d'étudiants de la Faculté de Sociologie de l'Université Autonome Gabriel René Moreno ou encore de l'Université NUR avec qui nous avons prévu de mener des actions communes de sensibilisation l'an prochain. La collaboration avec le festival se poursuivra d'ailleurs en 2024 aussi bien pour l'organisation d'un festival axé sur les problématiques environnementales que de cycles de ciné-débats (exemple ci-dessus). Nous sommes d'ailleurs en train d'étudier la possibilité de réaliser conjointement un documentaire sur la thématique des pesticides. Le Festival produit également ses propres films, à l'instar du mini-documentaire sur le travail de INCADE (ci-dessous).



Mini-documentaire sur mon ONG produit par BNP.



## Lettre circulaire Nr. 4 – Décembre 2023

De Marisol Hofmann - Renforcer la sensibilisation environnementale  
Un projet de coopération par l'envoi de personnes de Comundo

## Une équipe renforcée

En plus de ces réalisations, le Groupe de Travail Changement Climatique et Justice a pu renforcer ses compétences en communication et approfondir ses connaissances sur ses thématiques de travail. Comme détaillé dans le numéro précédent, j'ai été sollicitée, au cours du premier semestre, afin de donner un atelier de communication auprès des différents groupes régionaux de Cochabamba, Oruro, Santa Cruz, Sucre, Tarija ainsi qu'au personnel de INCADE, l'organisation d'ancrage du GTCCJ, à Montero. Des ateliers thématiques ont également été organisés : une table ronde pour l'échange d'"Expériences institutionnelles dans les processus de plaidoyer social et politique sur les produits agrochimiques et la promotion d'alternatives", un atelier d'"Informations techniques sur les produits agrochimiques" et un atelier sur le "Cadre réglementaire et échange d'expériences interinstitutionnelles sur la prévention et la gestion des incendies forestiers".

Si les résultats des activités menées cette année sont globalement positifs, il reste certains défis à relever. Le principal est la durabilité de l'Observatoire encore fragile. Malgré l'ajustement du règlement, l'élaboration d'un protocole et la mise en œuvre d'une stratégie de communication, les institutions membres du GTCCJ montrent pour l'heure peu d'implication dans son fonctionnement. Les commissions thématiques, censées générer des connaissances (mémoires, articles d'opinion, documents d'analyse avec une rigueur technique/scientifique) pour alimenter l'Observatoire, ne fonctionnent pas comme prévu. De nouvelles pistes seront donc explorées l'an prochain afin de renforcer cet instrument.

Comme annoncé en introduction, je serai de retour en Suisse pour un voyage de sensibilisation à mi-contrat. Plusieurs activités, dont certaines publiques, seront organisées (lire ci-contre). Dans l'attente de vous revoir bientôt, je vous souhaite de belles fêtes de fin d'année.

## Evénements de sensibilisation en Suisse

**28-30.12.2023: Pop-Up Store caritative d'articles de mode éthique du designer bolivien Luis Daniel Agreda** en faveur de la lutte contre les incendies forestiers en Bolivie.

28.12.2023 de 17h à 20h: inauguration de l'événement, cocktails, Djs

29-30.12.2023 de 14h à 18h: vente caritative Rare Switzerland, Neumarktstrasse 14, Bienne

**A partir du 04.01.2023:** Promotion de mon projet et de celui de Coraline Kaempf dans la vitrine de la Fédération Interjurassienne de Coopération et Développement.

Rue de l'Hôpital 24, Delémont. (Public)

**09.01.2023: Atelier de sensibilisation sur la coopération internationale et les enjeux environnementaux** dans une école à Zoffingen.

**10.01.2023: Projection du film Utama** suivie d'une discussion. 18h, Cooperative Cinematographe-Royal, Rue du Cinéma 1, Tramelan. (Public)

**11.01.2023: Conférence "Pesticides en Bolivie: Impact sur la santé et l'environnement et responsabilité des entreprises suisses"** avec la participation de Ilias Panchard (Les Verts), ancien responsable communication Suisse romande pour l'Initiative "Multinationales Responsables" et Valentine Python, climatologue, consultante scientifique et ex-conseillère nationale (Les Verts). 19h – 20h30, Der ORT, Marktgasse 34, Bienne. (Public)

**18.01.2023: Discussion sur mon engagement en Bolivie** dans le cadre d'une soirée partenaires de Comundo. 18h, Rue des Alpes 44, Fribourg



## Lettre circulaire Nr. 4 – Décembre 2023

De Marisol Hofmann - Renforcer la sensibilisation environnementale  
Un projet de coopération par l'envoi de personnes de Comundo

## La parole à...

### Maria Isabel Magne, ingénieure en chimie, membre de la commission de recherche du GTCCJ-Santa Cruz

Face à une préoccupation croissante concernant les conditions de production des aliments que consomment les Boliviens et la santé des producteurs et des consommateurs, le comité régional de Santa Cruz du Groupe de travail Changement Climatique et Justice a commencé à enquêter sur les intrants agrochimiques, en 2017. Une première étude intitulée "Usage et manipulation d'agrochimiques dans la production agricole – Etude de cas: Yateirenda, Hardeman, Nuevo Palmar et Los Negros" a été réalisée auprès de 500 personnes issues de quatre communes rurales agricoles du département de Santa Cruz dans le but d'identifier les potentielles problématiques liées à l'usage de ces produits toxiques tant pour l'humain que pour l'environnement. Les résultats de ce diagnostic ont ainsi révélé un usage inapproprié et irrationnel des produits agrochimiques, ce qui a conduit à la nécessité de poursuivre les recherches pour évaluer les éventuels impacts sur la santé des habitants de ces communautés. Maria Isabel Magne, Ingénieure en Chimie de l'UAGRM, fait partie de la courageuse équipe de recherche qui a dirigé l'élaboration de la seconde phase de l'enquête sur un thème encore peu étudié en Bolivie. Interview avec une chercheuse engagée qui ne recule devant rien.

#### Quel était l'objectif de cette seconde phase d'étude?

Le diagnostic mené en partenariat avec l'Institut de recherche de la Faculté des sciences Humaines (INIFH) de l'Université Autonome Gabriel René Moreno (UAGRM) en 2017/18 a révélé, par exemple, qu'un tiers des personnes n'utilise pas de protection adéquate et ne respecte pas les mesures de sécurité lors de l'application d'agrochimiques dans les champs.



*Maria Isabel Magne, une chercheuse engagée.*

Il a également été observé que de nombreuses personnes ne lisent pas et/ou ne suivent pas les instructions figurant sur les étiquettes des produits, augmentant ainsi le risque d'intoxications chez les humains et de développement de résistance chez les parasites.

"Un tiers des personnes n'utilise pas de protection adéquate lors de l'application de pesticides."

Ces conclusions préoccupantes, nous ont poussés à enquêter sur les possibles effets d'une exposition directe ou indirecte aux pesticides sur la santé de cette même population. Nous avons cherché à identifier s'il existe une corrélation entre la présence de traces de pesticides dans le corps avec des indicateurs d'une altération à la santé. Pour cette deuxième phase de recherche, intitulée "Biomonitoring de l'exposition aux pesticides dans quatre communautés agricoles de Santa Cruz et ses effets sur la santé", le GTCCJ-Santa Cruz a à nouveau collaboré avec l'Université Autonome Gabriel René Moreno (UAGRM) ainsi qu'avec deux autres universités: l'Université Catholique Bolivienne San Pablo-Santa Cruz (UCB) et l'Institut de Génétique de l'Université Mayor de San Andrés de La Paz.



## Lettre circulaire Nr. 4 – Décembre 2023

De Marisol Hofmann - Renforcer la sensibilisation environnementale  
Un projet de coopération par l'envoi de personnes de Comundo

### Quelle a été la méthodologie utilisée?

L'Université Autonome Gabriel René Moreno s'est chargée de la partie analytique de la présence de métabolites de pesticides organochlorés et organophosphorés, de la molécule mère du DDT (dichlorodiphényltrichloroéthane) et du glyphosate, ainsi que du métabolite de ce dernier, l'AMPA, dans des matrices biologiques, soit dans le sang et l'urine. Il s'agissait ensuite de mettre en relation ces résultats avec les effets sur la santé, c'est-à-dire établir un lien entre la présence de pesticides dans l'organisme et la santé en termes de maladies sous-jacentes, partie réalisée par l'Université Catholique Bolivienne, et les dommages génotoxiques, partie qui correspondait à l'Université Mayor de San Andres.

"Nous n'avons pas réussi à trouver d'échantillon vierge."

### Quels sont les principaux résultats de cette étude?

La partie analytique a détecté la présence de molécules et de métabolites de pesticides dans l'organisme de tous les participants, indiquant que la grande majorité d'entre eux ont été exposés à des pesticides, mais à des intensités différentes. La population vivant dans la zone mais ne participant pas à l'activité agricole présente une exposition plus faible. L'exposition indirecte se produit par différentes voies, principalement par l'air, les aérosols générés lors des pulvérisations, l'eau et les aliments contenant des résidus de pesticides. Fait intéressant, nous n'avons d'ailleurs pas réussi à trouver d'échantillon vierge au sein de l'équipe de chercheurs, alors que nous vivons loin des zones de production. Cela laisse penser que d'une manière ou d'une autre cela affecte l'ensemble de la population. Autre résultat préoccupant: environ 80% de la population a été exposée au DDT, un produit chimique hautement dangereux et interdit dans de nombreux pays, indépendamment de leur profession.

Concernant les effets sur la santé, nous avons observé des différences statistiquement significatives dans les niveaux de créatinine sérique entre la population qui se dédie à l'agriculture et les autres. La créatinine sérique est un biomarqueur dont l'augmentation reflète une altération de la fonction rénale. Si les niveaux trouvés ne sont de manière générale pas trop élevés, nous avons tout de même constaté qu'ils sont plus hauts parmi le groupe en contact direct avec des pesticides, suggérant que l'exposition à ces produits toxiques entraîne des altérations de la fonction rénale. Enfin, l'étude a démontré qu'un pourcentage significatif d'agriculteurs présente des dommages génotoxiques (dommages au matériel génétique). Si ces dommages ne sont pas réparés, les mutations du matériel génétique des cellules persistent et s'accumulent, ce qui peut avoir des conséquences négatives sur la santé, comme augmenter le risque de développer un cancer ou d'autres maladies dégénératives.

### Est-il envisagé de mener une troisième phase d'étude?

Il s'agit d'une thématique importante en termes de santé publique qu'il faut approfondir. Il serait nécessaire de s'intéresser à l'exposition des enfants qui n'ont pas été considérés dans cette recherche. Une autre piste possible est de mener une étude similaire mais longitudinale, c'est-à-dire réaliser le suivi de familles avec un fort taux d'exposition aux pesticides sur une longue durée.



Prise d'échantillon sanguin dans une communauté.



## Lettre circulaire Nr. 4 – Décembre 2023

De Marisol Hofmann - Renforcer la sensibilisation environnementale  
Un projet de coopération par l'envoi de personnes de Comundo

## Des coopérant·e·s pour un monde plus juste

Et si le droit à une vie digne et saine, sans violences et dans la sécurité, ne s'appliquait plus ? Et si l'accès à l'éducation n'était plus assuré comme clé vers une formation et un travail digne ? Ou si la seule solution était de partir à l'étranger pour réussir à nourrir sa famille restée au pays ?

Avec près de 70 coopérant·e·s sur le terrain, Comundo améliore les conditions de vie et renforce les droits humains de populations vulnérables ou précarisées en Amérique latine et en Afrique, avec une attention particulière pour les enfants, les jeunes et les personnes âgées. Ceci grâce à l'échange de connaissances et d'expériences de nos coopérant·e·s avec des organisations partenaires locales, à la mise en réseau des acteurs engagés et à l'encouragement de l'apprentissage mutuel.

En tant qu'organisation de la société civile suisse, Comundo contribue à la réalisation des Objectifs de développement durable de l'Agenda 2030 de l'ONU. Elle associe l'expérience concrète des coopérant·e·s dans les pays d'intervention à l'action politique et à la sensibilisation de la société en vue d'atteindre un monde plus juste.

### Comundo

Bureau Suisse romande  
Rue des Alpes 44  
CH-1700 Fribourg  
Tél. : +41 58 854 12 40  
Mail : [fribourg@comundo.org](mailto:fribourg@comundo.org)  
[www.comundo.org](http://www.comundo.org)



**Votre don en  
bonnes mains.**

## Votre don aide !

Comundo couvre le coût total des engagements des coopérant·e·s (formation, moyens de subsistance, sécurité sociale, coûts de projet). Cela n'est possible que grâce au soutien fidèle de nos donatrices et donateurs. Nous vous remercions de tout cœur pour votre aide.

## Compte de don

CCP : 17-1480-9

IBAN : CH89 0900 0000 1700 1480 9

## Faites un don avec TWINT !



Scannez le code QR avec  
l'app TWINT



Confirmez le montant et  
le don



**Scannez ce code et visitez mon site de sensibilisation  
en ligne !**

